



发行：米原市役所
编辑：NPO 法人 米原市多文化共生协会
地址：滋贺县米原市长冈 1206 番地（米原市役所山东支所别馆 2F） 电话：0749-56-0577

生活信息月刊 米原广报

2025年
10月
中文版
(摘要)

受理 令和8年度全年以及 令和7年度寒假、3月春假、令和8年度4月春假 放学后儿童俱乐部入会申请

☎ 市 育儿支援课 ☎ 53-5131 ☎ 53-5128

对象儿童

在市内小学就读，由于父母工作、生病等原因，放学后无法得到照顾的儿童。

受理时间

10月17日(周五)~31日(周五)

全年或寒假、春假（学年末和学年初）期间希望使用该设施的人，请在申请期限内申请。

*除特殊情况外，申请期限过后将不再受理申请。

请务必在申请期限内申请。

*暑假期间的申请预计于令和8年5月左右开始受理。

申请方法、地点

请利用 育儿一站式服务（个人编码app）。

*如果您无法访问互联网或不知道如何使用此服务，请携带申请所需的所有文件，例如在职证明书。育儿支援课将协助您申请。



▲全年利用申请
(10月17日以后)



▲寒假、春假期间
利用申请
(10月17日以后)

有关民营儿童俱乐部

如需申请私人儿童俱乐部，请联系以下机构：

醒井儿童

☎ 醒井保育园 ☎ 54-0215

有关公设儿童俱乐部



欲了解更多详情，
请查看本市的官方网站。

※10月1日 公布



令和8年度计划开设的儿童俱乐部

划分	儿童俱乐部名称	小学学区	定员 (人)※4		所在地点
			全年	全年+长期	
公设儿童俱乐部	米原第1儿童俱乐部 ※1	米原 ※2	120	120	入江296番地(俱乐部专用建筑)
	米原第2儿童俱乐部 ※1		80	130	入江307番地(俱乐部专用建筑) ※按儿童人数分东西两栋 运营
	河南 儿童俱乐部	河南	40	40	枝折77番地(河南小学校内)
	坂田第1儿童俱乐部 ※1	坂田 ※3	120	140	宇賀野273番地(俱乐部专用建筑)
	坂田第2儿童俱乐部 ※1		70	95	顔戸1513番地(近江互学站内)
	息長 儿童俱乐部	息長	40	70	能登瀬1339番地(息長小学校内※5)
	大原 儿童俱乐部 ※1	大原	90	130	野一色1184番地(俱乐部专用建筑)
	山東 儿童俱乐部	山東	40	55	志賀谷1907番地(俱乐部专用建筑)
	柏原 儿童俱乐部	柏原	40	40	柏原2320番地(柏原小学校内)
	伊吹 儿童俱乐部 ※1	伊吹 春照	50	95	春照37番地(伊吹草药之乡文化中心内) 杉澤817番地(春照小学校内 ※ 仅限暑假期间)
民間	醒井儿童	河南	请咨询		醒井547番地1(醒井保育园内)

*1 米原儿童俱乐部第一、第二、坂田儿童俱乐部第一、第二、大原儿童俱乐部、伊吹儿童俱乐部由于使用人数较多，将根据年级等进行分班。

*2 在米原小学学区，孩子们可以在米原儿童俱乐部第一和米原儿童俱乐部第二两个俱乐部之间进行选择。

*3 在坂田小学学区，孩子们可以在坂田儿童俱乐部第一和坂田儿童俱乐部第二两个俱乐部之间进行选择。

*4 如果申请人数超过容量，将优先考虑年龄较小的儿童（1 年级和 2 年级）和单亲家庭，因此可能会有候补名单。

*5 在小学翻修工程期间，俱乐部将在近江图书馆开放，容量可能会有所变化。

11月

儿童健康保健月历

市 健康课

☎53-5125 ☎53-5128

家庭育儿支援中心 (荧光大厦内)

☎55-4551 ☎55-4556

儿童健康咨询热线

☎53-5125

可以向 健康课、家庭育儿支援中心申请领取母子手册

※为了预防病毒感染，
请戴口罩、消毒手指。

对象	实施日	登记时间	会场	携带物品
① 4个月龄婴儿 (令和7年6月出生)	11月13日(周四)	所有的体检时间都是固定的，我们会另行通知该当儿童。	米原市保健中心 (荧光大厦)	母子健康手册 问询表 健康育儿册或 儿童手册 记录用具 浴巾 (①~⑤)
② 10个月龄婴儿 (令和7年1月出生)	11月20日(周四)			
③ 1岁8个月龄婴儿 (令和6年3月出生)	11月11日(周二)			
④ 2岁半幼儿齿科 (令和5年4月出生)	11月13日(周四)			
⑤ 3岁半幼儿 (令和4年4月出生)	11月6日(周四)			
⑥ 7个月龄辅食教室 (令和7年4月出生) (需要提前预约)※	11月21日(周五)	10:00~		母子健康手册、浴巾、 健康育儿册或儿童手册 (⑥ ⑦) 笔录用具⑥
⑦ 育儿咨询 (需要提前预约)※	11月11日(周二) 11月20日(周四)	9:30~ 11:00		

- 为了预防感染，身体不适的儿童 请不要前来体检。如果判断有困难，请咨询健康课。
- ※育儿咨询和辅食教室是预约制，需要提前预约。请咨询健康课☎53-5125，或育儿家庭综合支援中心(荧光大厦内)☎55-4551，此外，还可以通过热线电话及网络咨询。
- ③~⑤需要涂氟，请在家刷牙后来。

＜地域育儿支援中心＞ 11月份部分活动日程

本市有四所地域育儿支援中心，以未能入园的儿童为对象开展各种地域育儿支援活动。

・地域育儿中心不需要预约即可利用！

仅“はなばたけ”需要当日早上电话预约。
最新的运营情况以及讲座、地区活动的情况，将通过本市官网等随时通知。

- ・各中心随时接受电话咨询，欢迎利用。(平日9:00~15:00)(周一~周五)
网络咨询(ZOOM咨询)需要预约。
- ・可以随时量身高体重，如有需要，请和工作人员打招呼。



请阅览本月的信息



あゆっこ

下多良146-1(まいばら認定こども園内)
☎52-1114 ☎52-5131



寺子屋

長岡1251(長岡学園近くの古民家)
☎070-8411-4198 或 ☎55-3767



ふたばっこ

顔戸199-1(おうみ認定こども園内)
☎52-0363 ☎52-5561



はなばたけ

春照1950(いぶぎ認定こども園内)
☎58-1841 ☎58-2003

10月份急诊日历



节假日期间 如果感到身体不适，请利用。

内科及小儿科急救医疗是当班制。为防止病毒的感染扩散，请务必先打电话，然后再戴好口罩、携带健康保险证、服药记录手册、母子健康手册等就诊。

日赤 …長浜赤十字病院
市民 …市立長浜病院

医 疗 体 制			10/5 (周日)	10/12 (周日)	10/13 (周一)	10/19 (周日)	10/26 (周日)
第一阶段 医疗体系 (症状较轻时)	長浜米原假日急患診療所 (長浜市宮司町1181-2 ☎0749-65-1525) 受理时间 8时30分~11时30分 12时30分~17时30分		○	○	○	○	○
第二阶段 医疗体系 (症状较重时)	门诊时间 8时30分~ 次日8时30分	儿 童	日赤	日赤	日赤	日赤	日赤
		儿 童 以 外	市民	日赤	市民	日赤	市民

小儿急诊热线 咨询电话 #8000 ☎077-524-7856

- 时 间： 平日・周六 18時～翌朝8時/ 周日・假日 9時～翌朝8時
- 对 象： 在本县居住的 15岁以下的儿童及家属



儿童急救网站

10月起，行政服务中心的服务时间有变化

请咨询 市地域振兴课（山东支所） ☎53-5171 Fax 53-5178

自 10 月起，行政服务中心将每周开放两天。各行政服务中心的开放时间如下：
流动市政厅将于 2026 年 4 月全面投入运营，行政服务中心将于令和 8 年 3 月底关闭。

◆ 息郷行政服务中心 ◆

周二・周四

9時～16時45分

◆ 醒井行政服务中心 ◆

周一・周五

9時～16時45分

◆ 柏原行政服务中心 ◆

周二・周五

9時～16時45分

◆ 吉槻行政服务中心 ◆

周一・周五

9時～16時30分



详细情况，请查看本市官网

10月份 咨询服务窗口

恪守秘密，请放心咨询。 为预防病毒感染，请佩戴口罩。

延长办公时间至19点

咨询项目	时间及地点	主管部门
担心事宜 (免费)	14日(周二) 本厅舍 3F 会议室 3-E 28日(周二) 伊吹草药之乡文化中心 10:00~12:00 (报名截至11点) 受理人权、行政、忧虑等多方面的咨询。	市 社会福祉课 ☎53-5121 ☎53-5128
法律问题	9日(周四) 9:30~11:45 本厅舍 2F 咨询室 2-3 ※预约制 每人30分钟/1,000日元	
人权问题 (免费)	21日(周二) 10:00~12:00 山东支所 2F 会议室 2AB ※由人权拥护委员受理咨询	市 人权政策课 ☎53-5167 ☎53-5148
女性专用 (免费)	2日(周四) 14:15~17:00 (1人45分钟) 13日(周一) 10:00~13:00 市 人权综合中心 S.C大厦 * 需要预约 * 由女性心理医生来接受咨询。	市 男女共同参与中心 (咨询热线) ☎54-0808 ☎54-3033
教育问题 (免费)	9日(周四)、23日(周四) 13:30~15:30 市 人权综合中心 S.C大厦 *由人权教育指导员来受理人权问题为起因的教育问题。	人权教育推进协议会 事務局 (S·C大厦内) ☎☎54-2220

※根据律师职责的基本规则或根据内容有不接受咨询的情况。

◇本厅舍・山东支所：9日(周四)、23日(周四)

※5月1日起、每月2次延长办公时间。
日期为 第二和第四个周四

※伊吹及近江市民自治中心 没有延长办公时间的服务。

《业务内容》

- * 提供住民票、印章、户籍、税等证明书(部分除外)
- * 受理居民移动手续(迁入、迁出、搬家等)
- * 受理印章登记申请、个人编码卡相关业务
- * 国民健康保险、后期高龄者医疗保险、国民年金、福祉医疗相关手续
- * 米原市牌号车辆报废申报
- * 缴纳税金、后期高龄者医保费、介护保险费、保育料等

以上以外的事宜，请直接咨询相关部门。

※不受理户籍证明等的广区域发放望周知。

市 市民保险课 ☎53-5113

10月份 税金等缴纳期限

- ▶县市民税：第3期 ▶保育料：10月份
- ▶国民健康保险税：第5期
- ▶介护保险料：第5期
- 后期高龄者医疗保险料：第4期
- 市 税务课 ☎53-5116
- ▶上水道使用费：10月份
- ▶下水道使用费：10月份

市 上下水道课(山东支所) ☎53-5173

账户转账纳税期限

10月31日(周五)

可以通过银行转账或通过手机的各种方式支付。如果账户名义等有变动，就需要重新办理手续。若在纳付限期内的话还可在便利店缴纳。

个人编码卡假日服务窗口

9:00~12:00

10月份

◇本厅舍：26日(周日)

受理业务：

申请、交付、更新、变更密码

市 市民保险课

☎53-5113

本市的人口统计 截至 令和7年9月1日

人口▶36,649人(-37人)
男▶17,952人(-11人)
女▶18,697人(-26人)
世帯数▶15,097世帯(+4世帯)
65歳以上▶11,383人
高齢化率▶31.1%
外国人人口▶702人
占总人口比率▶1.92%

※()内是与上月的比较

外国人相談窓口

NPO法人 米原市多文化共生协会

设立了外国人咨询窗口，为外国朋友提供咨询服务

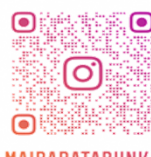
语种：葡萄牙语
西班牙语
中国语

欢迎大家来电咨询

电话：0749-56-0577

邮箱：tabunkamb@gmail.com

地址：米原市长冈1206番地(米原市役所山东支所别馆2F)



MAIBARATABUNKA

Instagram

facebook